

Úřední věstník

Evropské unie

C 262



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 54

6. září 2011

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
--------------------	-------	--------

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2011/C 262/01	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6308 – VFC/Timberland) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6336 – Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation) ⁽¹⁾	1
2011/C 262/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.6292 – Securitas/Niscayah Group) ⁽¹⁾	2

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2011/C 262/04	Seznam jmenování Radou – Duben, květen, červen, a červenec 2011 (sociální oblast)	3
---------------	---	---

CS

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

Evropská komise

2011/C 262/05	Směnné kurzy vůči euru	5
---------------	------------------------------	---

Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení

2011/C 262/06	Rozhodnutí č. S8 ze dne 15. června 2011 o nároku na protézu, velkou protetickou pomůcku nebo jinou důležitou věcnou dávku na základě článku 33 nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení ⁽¹⁾	6
2011/C 262/07	Použití článků 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72 – Průměrné náklady za období 2006–2009	8

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2011/C 262/08	Souhrnné údaje sdělené členskými státy o státní podpoře poskytnuté podle nařízení Komise (ES) č. 736/2008 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory malým a středním podnikům působícím v oblasti produkce, zpracování a uvádění produktů rybolovu na trh ⁽²⁾	11
2011/C 262/09	Seznam ratingových agentur registrovaných v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách	12

V Oznámení**ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE****Evropská komise**

2011/C 262/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6141 – China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries) ⁽²⁾	13
2011/C 262/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc COMP/M.6337 – CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽²⁾	14



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem

⁽²⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

**Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6308 – VFC/Timberland)**

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 262/01)

Dne 29. srpna 2011 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32011M6308. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.6336 – Walter Frey Holding/Mitsubishi Motors Corporation)**

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 262/02)

Dne 29. srpna 2011 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32011M6336. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

Bez námitek k navrhovanému spojení
(Případ COMP/M.6292 – Securitas/Niscayah Group)

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 262/03)

Dne 2. srpna 2011 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32011M6292. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Seznam jmenování Radou

Duben, květen, červen, a červenec 2011 (sociální oblast)

(2011/C 262/04)

Výbor	Konec funkčního období	Zveřejnění v Úř. věst.	Nahrazená osoba	Odstoupení/jmenování	Člen/členka náhradník/náhradnice	Kategorie	Země	Jmenovaná osoba	Organizace	Datum rozhodnutí Rady
Poradní výbor pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení	19.10.2015	C 290, 27.10.2010	Etela KISSOVÁ	Odstoupení	Náhradnice	Vláda	Slovenská republika	Martina MLYNÁRIKOVÁ	Ministerstvo zdravotnictví Slovenské republiky	16.6.2011
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Kevin ENRIGHT	Odstoupení	Člen	Zaměstnavatelé	Irsko	Carl ANDERS	Irská konfederace podniků a zaměstnavatelů	16.6.2011
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	—	Jmenování	Náhradník	Zaměstnavatelé	Irsko	Kevin ENRIGHT	Ivy Lodge	16.6.2011
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	Mária GROSZ-MANNOVÁ	Odstoupení	Náhradnice	Vláda	Maďarsko	Éva GRÓNAIOVÁ	Maďarský ústav zdraví na pracovišti	12.7.2011

Výbor	Konec funkčního období	Zveřejnění v Úř. věst.	Nahrazená osoba	Odstoupení/jmenování	Člen/členka náhradník/náhradnice	Kategorie	Země	Jmenovaná osoba	Organizace	Datum rozhodnutí Rady
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	András BÉKÉS	Odstoupení	Člen	Vláda	Maďarsko	József BAKOS	Maďarská inspekce práce	12.7.2011
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2013	L 45, 20.2.2010	H.E.M. SEERDE-NOVÁ	Odstoupení	Členka	Vláda	Nizozemsko	R. GANS	Ministerstvo sociálních věcí a zaměstnanosti	18.7.2011
Správní rada Evropského institutu pro rovnost žen a mužů	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	Enriqueta CHICANO JÁVEGOVÁ	Odstoupení	Členka	Vláda	Španělsko	Ana GONZÁLEZ RODRÍGUEZOVÁ	Radní radnice v Gijónu	18.7.2011
Správní rada Evropského institutu pro rovnost žen a mužů	31.5.2013	C 137, 27.5.2010	Cecilia PAYNOVÁ DE ORIVE	Odstoupení	Náhradnice	Vláda	Španělsko	Mercedes Alicia FERNÁNDEZ PÉREZOVÁ	Ministerstvo zdravotnictví, sociální politiky a rovnosti	18.7.2011
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	Martina KAJÁNKOVÁ	Odstoupení	Náhradnice	Vláda	Česká republika	Petra MURYSOVÁ	Ministerstvo práce a sociálních věcí	16.6.2011
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2013	C 322, 27.11.2010	Linda ROMELE	Odstoupení	Náhradnice	Zaměstnanci	Lotyšsko	Janis KAJAKS	Konfederace volného obchodu Lotyšska/LBAS	18.7.2011
Řídící rada Evropské agentury pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	7.11.2013	C 322, 27.11.2010	H.E.M. SEERDE-NOVÁ	Odstoupení	Členka	Vláda	Nizozemsko	R. GANS	Ministerstvo sociálních věcí a zaměstnanosti	18.7.2011

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

5. září 2011

(2011/C 262/05)

1 euro =

měna			směnný kurz		
měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,4126	AUD	australský dolar	1,3371
JPY	japonský jen	108,56	CAD	kanadský dolar	1,3968
DKK	dánská koruna	7,4490	HKD	hongkongský dolar	11,0049
GBP	britská libra	0,87510	NZD	novozélandský dolar	1,6880
SEK	švédská koruna	9,0975	SGD	singapurský dolar	1,7047
CHF	švýcarský frank	1,1111	KRW	jihokorejský won	1 510,33
ISK	islandská koruna		ZAR	jihoafrický rand	10,0409
NOK	norská koruna	7,6725	CNY	čínský juan	9,0202
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,4960
CZK	česká koruna	24,462	IDR	indonéská rupie	12 060,21
HUF	maďarský forint	277,62	MYR	malajsijský ringgit	4,2117
LTL	litevský litas	3,4528	PHP	filipínské peso	59,655
LVL	lotyšský latas	0,7093	RUB	ruský rubl	41,5894
PLN	polský zlotý	4,2056	THB	thajský baht	42,279
RON	rumunský lei	4,2473	BRL	brazilský real	2,3347
TRY	turecká lira	2,4890	MXN	mexické peso	17,7249
			INR	indická rupie	64,9770

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ

ROZHODNUTÍ č. S8

ze dne 15. června 2011

o nároku na protézu, velkou protetickou pomůcku nebo jinou důležitou věcnou dávku na základě článku 33 nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení

(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)

(2011/C 262/06)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

s ohledem na čl. 72 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení ⁽¹⁾, podle něhož je správní komise odpovědná za řešení všech správních otázek nebo otázek výkladu vyplývajících z ustanovení nařízení (ES) č. 883/2004 a nařízení (ES) č. 987/2009 ⁽²⁾,

s ohledem na čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004,

v souladu s podmínkami stanovenými v čl. 71 odst. 2 druhém pododstavci nařízení (ES) č. 883/2004,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Čl. 33 odst. 1 nařízení (ES) č. 883/2004 představuje ochrannou doložku, která se použije v období bezprostředně následujícím po změně právních předpisů, jež se uplatňují na dotčenou osobu.
- (2) Uvedený článek se uplatní v případě, že by dotčená osoba mohla v důsledku změny platných právních předpisů ztratit nárok na věcné dávky v nemoci, které odpovídají jejím specifickým osobním potřebám a jsou v daném okamžiku již poskytovány nebo byl na ně příslušné osobě uznán nárok, ale nebyly jí dosud poskytnuty.

- (3) Taková ztráta by mohla být považována za nepřiměřenou vzhledem k povaze dávky a zdravotní situaci dotčené osoby.

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

Protézy, velké protetické pomůcky a jiné důležité věcné dávky uvedené v čl. 33 odst. 1 nařízení (ES) č. 883/2004 představují dávky, které:

- odpovídají specifickým osobním potřebám,
- jsou v daném okamžiku již poskytovány nebo byl na ně příslušné osobě uznán nárok, ale nebyly jí dosud poskytnuty, a
- jsou definovány jako takové a/nebo jsou za ně považovány členským státem, na základě jehož právních předpisů byla pojištěná osoba pojištěna předtím, než byla pojištěna na základě právních předpisů jiného členského státu.

Nevyčerpávající seznam dávek, které, splňují-li výše uvedená kritéria, se za takové považují, je uveden v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí se vyhlásí v Úředním věstníku Evropské unie. Je použitelné dnem vyhlášení.

předsedkyně správní komise
Éva GELLÉRNÉ LUKÁCS

⁽¹⁾ Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1 (oprava v Úř. věst. L 200, 7.6.2004, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ze dne 16. září 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení, Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1.

PŘÍLOHA

Protézy

- a) ortopedické protézy;
- b) vizuální pomůcky, jako např. oční protézy;
- c) zubní náhrady (snímatelné a nesnímatelné).

Velké protetické pomůcky

- d) invalidní vozíky, ortézy, obuv a jiné pomůcky usnadňující pohyb, stání a sezení;
- e) kontaktní čočky, zvětšovací a dalekohledné brýle;
- f) sluchadla a pomůcky na podporu mluvy;
- g) nebulizátory;
- h) obturátory k použití v ústní dutině;
- i) ortodontické příslušenství.

Jiné důležité věcné dávky

- j) specializované nemocniční ošetření;
 - k) léčba v lázeňském zařízení;
 - l) terapeutická rehabilitace;
 - m) doplňkové diagnostické prostředky;
 - n) veškeré finanční prostředky poskytnuté za účelem pokrytí části nákladů na výše uvedené věcné dávky.
-

Použití článků 94 a 95 nařízení (EHS) č. 574/72**Průměrné náklady za období 2006–2009**

(2011/C 262/07)

Roční průměrné náklady nezohledňují 20 % snížení podle čl. 94 odst. 2 a čl. 95 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾.

Čisté měsíční průměrné náklady byly sníženy o 20 %.

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2006**I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72**

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2006 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71 ⁽²⁾, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Polsko (<i>na osobu</i>)	754,05 PLN	50,27 PLN
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2006 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční
Polsko (<i>na osobu</i>)	2 297,55 PLN	153,17 PLN
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2008**I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72**

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Kypr	796,01 EUR	53,07 EUR
Švédsko	16 255,07 SEK	1 083,67 SEK

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2008 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

⁽¹⁾ Úř. věst. L 74, 27.3.1972, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 149, 5.7.1971, s. 2.

	Roční	Čisté měsíční
Kypr	1 017,55 EUR	67,84 EUR
Švédsko	45 642,55 SEK	3 042,84 SEK

PRŮMĚRNÉ NÁKLADY NA VĚCNÉ DÁVKY – 2009

I. Použití článku 94 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 rodinným příslušníkům podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů:

	Roční	Čisté měsíční
Belgie	1 687,88 EUR	112,53 EUR
Německo (<i>na osobu – rodinného příslušníka pracovníka</i>)	1 291,47 EUR	86,10 EUR
Litva (<i>na osobu</i>)	985,81 LTL	65,72 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků mladší 65 let		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Nizozemsko (<i>na osobu</i>)	2 143,29 EUR	142,89 EUR
— Rodinní příslušníci pracovníků bez ohledu na věk		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Finsko (<i>na osobu</i>)	1 314,56 EUR	87,64 EUR
— Rodinní příslušníci pracovníků bez ohledu na věk		
— Důchodci mladší 65 let		
— Rodinní příslušníci důchodců mladší 65 let		
Švédsko	16 962,48 SEK	1 130,83 SEK

II. Použití článku 95 nařízení (EHS) č. 574/72

Částky, které mají být nahrazeny s ohledem na věcné dávky poskytnuté v roce 2009 podle článků 28 a 28a nařízení (EHS) č. 1408/71, se stanoví na základě těchto průměrných nákladů (od roku 2002 **pouze na osobu**):

	Roční	Čisté měsíční
Belgie	5 370,12 EUR	358,01 EUR
Německo	5 069,03 EUR	337,94 EUR
Litva (<i>na osobu</i>)	2 652,17 LTL	176,81 LTL
— Rodinní příslušníci pracovníků ve věku 65 let a starší		
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		

	Roční	Čisté měsíční
Nizozemsko (<i>na osobu</i>)	9 513,80 EUR	634,25 EUR
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		
Finsko (<i>na osobu</i>)	4 914,25 EUR	327,62 EUR
— Důchodci ve věku 65 let a starší		
— Rodinní příslušníci důchodců ve věku 65 let a starší		
Švédsko	46 803,45 SEK	3 120,23 SEK

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

Souhrnné údaje sdělené členskými státy o státní podpoře poskytnuté podle nařízení Komise (ES) č. 736/2008 o použití článků 87 a 88 Smlouvy o ES na státní podpory malým a středním podnikům působícím v oblasti produkce, zpracování a uvádění produktů rybolovu na trh

(Text s významem pro EHP)

(2011/C 262/08)

Pomoc č.: SA.33012 (11/XF)

Členský stát: Irsko

Region/orgán poskytující podporu: An Bord Iascaigh Mhara

Název režimu podpory/název podniku, který je příjemcem podpory *ad hoc*: Special Assistance for Young Fishermen Scheme

Právní základ: Sea Fisheries Act 1952 (No 7 of 1952)

Roční výdaje plánované v rámci režimu nebo částka poskytnuté podpory *ad hoc*: 200 000 EUR

Maximální míra podpory: poskytnutá podpora ve výši 15 % pořizovacích nákladů nebo částka nepřekračující 50 000 EUR, podle toho, která částka je nižší.

Datum vstupu v platnost: 1. června 2011.

Doba trvání režimu podpory nebo poskytování jednotlivé podpory (nejdéle do 30. června 2014); uveďte:

— v rámci režimu: Podpora bude vyplácena do 30. června 2015.

Cíl podpory:

V rámci režimu je poskytována zvláštní pomoc mladým rybářům začínajícím podnikat v odvětví. Mladí rybáři (kteří

v okamžiku podání přihlášky nedosáhli věku 40 let), kteří předtím nevlastnili, a to ani částečně, žádné rybářské plavidlo a poprvé si chtějí opatřit použité plavidlo pro lov síha.

Uveďte, který z článků 8 až 24 byl použit: Článek 10

Dotčená činnost: Podpora začínajícím mladým rybářům v odvětví rybolovu.

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu:

An Bord Iascaigh Mhara
PO Box 12
Crofton Road
Dún Laoghaire
Co. Dublin
IRELAND

Adresa internetových stránek, kde je možné nalézt úplné znění režimu nebo kritérií a podmínek, podle kterých se poskytuje podpora *ad hoc* mimo režim podpory:

http://www.bim.ie/media/bim/BIM_Fisheries_Special_Assistance_for_Young_Fishermen_Scheme%20.pdf

Odůvodnění: Uveďte, proč byl zaveden režim státní podpory místo pomoci poskytované Evropským rybářským fondem: Finanční podpora určená Irsku z Evropského rybářského fondu byla přednostně určena na jiná opatření, zvláště na vyřazení rybářského loďstva z provozu, systémy rybolovu šetrné k životnímu prostředí, pobřežní řízení rybolovu a osu 4 (Rozvoj pobřežních společenství).

Seznam ratingových agentur registrovaných v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách

(2011/C 262/09)

Podle nařízení (ES) č. 1060/2009 ze dne 16. září 2009 o ratingových agenturách ve znění nařízení (EU) č. 513/2011 ze dne 11. května 2011 jsou ratingové agentury právníckými osobami, jejichž podnikatelská činnost zahrnuje vydávání ratingů. Ratingové agentury usazené ve Společenství musí žádat o registraci podle čl. 14 odst. 1 ve spojení s čl. 2 odst. 1 nařízení o ratingových agenturách. Až do 1. července 2011 (a pro žádosti podané před 7. zářím 2010) odpovídají za registraci příslušné orgány členských států. Od 1. července 2011 bude o žádostech o registraci rozhodovat Evropský orgán pro cenné papíry a trhy (ESMA). Registrace bude vyřízena, pokud jsou splněny všechny požadavky uvedené v nařízení o ratingových agenturách. Registrace platí pro celé území Společenství. Podle čl. 18 odst. 3 nařízení o ratingových agenturách zveřejní Komise v *Úředním věstníku Evropské unie* seznam registrovaných ratingových agentur. Ratingové agentury zřízené ve třetí zemi, které získaly certifikaci podle článku 5 nařízení o ratingových agenturách, budou v uvedeném seznamu rovněž zveřejněny.

Registrace/certifikace podle nařízení o ratingových agenturách nezahrnuje automaticky uznání ratingové agentury za externí ratingovou agenturu (ECAL) v souladu s částí 2 přílohy VI směrnice 2006/48/ES.

Poslední aktualizace: 16. srpna 2011

Název ratingové agentury	Země sídla agentury	Příslušný registrační orgán domovského členského státu	Status	Datum účinnosti
Euler Hermes Rating GmbH	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	16.11.2010
Japan Credit Rating Agency Ltd	Japonsko	Autorité des Marchés Financiers (AMF)	certifikovaná	6.1.2011
Feri EuroRa-ting Services AG	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	14.4.2011
Bulgarian Credit Rating Agency AD	Bulharsko	Financial Supervision Commission (FSC)	registrovaná	6.4.2011
Creditreform Rating AG	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	18.5.2011
PSR Rating GmbH	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	24.5.2011
ICAP Group SA	Řecko	Hellenic Capital Market Commission (HCMC)	registrovaná	7.7.2011
GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	28.7.2011
ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH	Německo	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin)	registrovaná	16.8.2011

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc COMP/M.6141 – China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries)****(Text s významem pro EHP)**

(2011/C 262/10)

1. Komise dne 29. srpna 2011 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik China National Agrochemical Corporation („CNAC“, Čína), patřící do China National Chemical Corporation („ChemChina“, společnosti plně vlastněné čínskou ústřední vládou) a podnik Koor Industries („Koor“, Izrael), patřící do IDB Group, získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií společnou kontrolu nad podnikem Makhteshim Agan Industries Ltd. („MAI“, Izrael).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku CNAC: výroba a prodej účinných látek a formulovaných přípravků používaných při výrobě přípravků na ochranu rostlin,
- podniku Koor: investice do odvětví komunikací, finančnictví a pojišťovnictví, těžkého průmyslu a dopravy, maloobchodu, nemovitostí a technologií,
- podniku MAI: výroba a distribuce značkových nepatentovaných přípravků na ochranu rostlin a rostlinných produktů.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6141 – China National Agrochemical Corporation/Koor Industries/Makhteshim Agan Industries na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc COMP/M.6337 – CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2011/C 262/11)

1. Komise dne 26. srpna 2011 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik CITIC Dicastal Wheel Manufacturing („Dicastal“, Čína), dceřiná společnost zcela ve vlastnictví skupiny CITIC Group („CITIC Group“, Čína), získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení ES o spojování nákupem akcií kontrolu nad celými podniky KSM Castings Verwaltungsgesellschaft mbH a KSM Castings Holding GmbH (společně „KSM“, Německo).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku CITIC Group: finanční služby, nemovitosti, civilní infrastruktura, inženýrství, kontraktace, energetika a zdroje, výroba, IT, obchod a služby,
- podniku KSM: vývoj, výroba a prodej odlitků z lehkých kovů (především z hliníku) se zaměřením na díly pro hnací ústrojí a karoserie, jakož i pro části podvozků důležité z hlediska bezpečnosti.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení (ES) o spojování ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.6337 – CITIC Dicastal Wheel Manufacturing/KSM Castings na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské Komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení ES o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32 („sdělení o zjednodušeném postupu“).

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS